

LuBe_19.12

L10_avancé
B2

EXERCICE 2

20 p

Vous allez entendre 2 fois un enregistrement sonore de 3 minutes environ.
Vous aurez tout d’abord 1 minute pour lire les questions. Puis vous écouterez une première fois l’enregistrement. Concentrez-vous sur le document. Ne cherchez pas à prendre de notes.
Vous aurez ensuite 3 minutes pour commencer à répondre aux questions.
Vous écouterez une deuxième fois l’enregistrement. Vous aurez encore 5 minutes pour compléter vos réponses.

- 1

Actuellement en France il y a :

2 po
- nounous enfants ,
- 2

Qui présente un nouveau projet ?

1 point
- 3

Le métier d’assistante maternelle consiste à s’occuper des enfants :

1 point
- ☐ À leur domicile.

☐ Au domicile des parents.

☒ Dans les crèches.
- 4

Que devront fournir les parents employeurs ? (2 réponses)

2 points
-
- 5

Les nounous travailleront désormais :

1 point
- ☐ à la semaine.

☒ à l’heure.

☐ à la journée.

☐ on ne sait pas.
- 6

Dans quel cas les parents auront-ils la possibilité de ne pas payer les nounous ?

2 points
-
- 7

Les nounous pourront garder :

1 point
- ☐ au maximum 2 enfants présents toute la journée.

☐ au maximum 3 enfants présents toute la journée.

☐ au maximum 4 enfants présents toute la journée.
- 8

Complétez le tableau :

3 points
- | Salaire des nounous | |
|-------------------------|--|
| Salaire moyen : | |
| Salaire le plus bas : | |
| Salaire le plus élevé : | |
- 9

Qui décidera des dates de vacances des nounous ?

1,5 point
-
- 10

D’après la journaliste le changement entraînera une amélioration pour le quotidien :

1 point
- ☐ des parents.

☐ des nounous.

☐ des deux.
- 11

Que devront faire les nounous avant de recevoir le premier enfant ?

1,5 point
-
- 12

Quels sont les objectifs du gouvernement ?

3 points
- a)
- b)

LES NOUNOUS

Tous les parents qui nous écoutent vont savoir de quoi je parle, chaque matin qu’il fasse beau qu’il pleuve ou qu’il vente, des centaines de milliers de parents accompagnent leurs enfants chez la dame qui les garde, elles sont 300 000 ces dames qui prennent soin de 740 000 petits. Le ministre délégué à la famille présente aujourd’hui un projet qui va donner à ces dames enfin un vrai statut.

– Catherine M, bonjour, d’abord on va éviter les confusions, il ne s’agit pas des nounous qui viennent chez vous mais des assistantes maternelles qui reçoivent les enfants chez elles. Elles sont un maillon fondamental dans la vie des familles et enfin elles vont recevoir des garanties comme n’importe quel salarié.

– Oui, parce que tout simplement elles rejoignent le droit commun du travail, alors qu’est-ce que cela veut dire ? Et bien, que leurs employeurs devront fournir un contrat de travail écrit et des fiches de salaire. Ce n’était pas toujours le cas jusqu’à présent. Ensuite, point fondamental, elles ne travailleront plus à la journée mais à la semaine ou au mois. Les parents doivent les payer même si l’enfant est absent. Jusqu’à présent ce n’était pas le cas. Ils ne pourront plus invoquer des circonstances contraignantes pour expliquer que l’enfant ne vient pas chez sa nounou. Cette formule a été supprimée, cela veut dire qu’il faudra fournir un motif sérieux, un certificat médical pour justifier l’absence et le non paiement. (...)

– Est-ce que les nounous seront mieux payées d’une façon générale ?

– Et bien, cela dépendra du nombre d’enfants gardés, elles peuvent désormais s’occuper de 3 équivalents plein temps par exemple de 2 enfants à plein temps et de 2 autres à mi-temps. Cela leur permettra de mieux gagner leur vie. Selon le ministère de la famille cela peut représenter une augmentation de 17 % en moyenne. Il faut savoir qu’une nounou gagne en moyenne 540 euros net par mois, que 25 % n’arrivent pas à 300 euros mensuels et qu’une sur dix touche un salaire supérieur à 900 euros surtout dans les grandes villes type Paris, Marseille où la demande est forte. Dernier point, elles pourront fixer elles-mêmes leur date de congés.

– C’est plutôt mieux pour les nounous mais c’est aussi plus de tranquillité pour les parents.

– Oui, parce que ces nounous devront se former avant d’accueillir un premier enfant. Entre l’obtention de l’agrément et l’arrivée du premier enfant elles devront effectuer 60 heures de formation et ensuite elles pourront continuer à se former, ce qui leur permettra d’arriver via la validation des acquis professionnels à l’équivalent d’un CAP (certificat d’aptitude professionnelle) « petite enfance ». Dans ce cas l’agrément pourra être attribué pour une durée illimitée. Actuellement, il est limité dans tous les cas à 5 ans. Le gouvernement cherche à professionnaliser le métier de nounou, une nécessité pour le rendre attractif car il faudra trouver 450 000 candidates en 2010 selon les projections du commissariat au plan.

France infos (2005)



► Comme si je ne savais pas pourquoi ils m'ont envoyée acheter du pain !

13. Vyjádřete pomoci *comme si*:

Antoine m'a demandé l'adresse de Sophie. *Mais je ne sais pas* où elle habite.

→ Antoine m'a demandé l'adresse de Sophie. *Comme si je savais* où elle habite.

1. Martine veut que je vienne avec elle à Las Vegas. Mais je n'ai pas un million à la banque.
2. Je dois être au lit à dix heures. Mais je ne suis plus un enfant.
3. Ils ne veulent pas parler français avec moi. Mais je comprends cette langue.
4. Magali veut que je l'accompagne au festival d'Avignon. Mais j'ai trop de choses à faire.
5. Pierre me reproche de ne rien faire pour lui. Mais je veux l'aider.
6. Denis ne veut pas qu'on sache qu'il est amoureux. Mais ça se voit.

reprocher qc à q – vytýkat, vyčítat co komu

Rozšiřte si znalosti p. 328 - 331

I. Ženský rod přídavných jmen – přehled

- Je-li mužský rod zakončen na -e, jsou tvary mužského a ženského rodu shodné:
-e / -e facile [fasil] facile [fasil] lehký
- Zpravidla se ženský rod tvoří tak, že se k tvaru mužského rodu připojí -e⁵:

⁵ Připomente si, že připojení tohoto nevysloveného -e ovlivňuje výslovnost: vysloví se souhlásky zakončující tvar mužského rodu: petit [pəti] – petite [pətit], před v, r, z, ž dochází k prodloužení samohlásky: anglais [agle] – anglaise [agle:z], gris [gri] – grise [gri:z] ale: gros [gro] – grosse [gro:s], naopak u přídavných jmen jako vert dochází v ženském rodě ke zkrácení: vert [ver] – verte [ver:], Dále dochází ke ztrátě nosovosti: bon [bō] – bonne [bon], zavřená samohlásky se otevírají: idiot [idjō] – idiote [idjot], premier [prəmje] – première [prəmje:r].

- / -e	noir [n ^a :r]	noire [n ^a :r]	černý
	petit [pəti]	petite [pətit]	malý
	grand [grā]	grande [grā:d]	velký
	français [frāse]	française [frāse:z]	francouzský

• Někdy dochází ke změně koncové souhlásky vyslovené v mužském rodě:

-f / -ve	bref [bref]	brève [bre:v]	krátký
	neuf [nōf]	neuve [nō:v]	nový
	vif [vif]	vive [vi:v]	živý
-eur / -euse	flatteur [flatō:r]	flatteuse [flatō:z]	lichotivý

Ale:

-eur / -eure	supérieur [süperjō:r]	supérieure [süperjō:r]	vyšší
	meilleur [mejō:r]	meilleure [mejō:r]	lepší

• Končí-li mužský rod na -x, v ženském rodě je zpravidla -se:

-eux / -euse	nerveux [nervō]	nerveuse [nervō:z]	nervózní
-oux / -ouse	jaloux [žalu]	jalouse [žaluz:]	žárlivý

Ale:

	doux [du]	douce [dus]	sladký, něžný
	faux [fō]	fausse [fōs]	falešný
	roux [ru]	rousse [rus]	zrzavý

• Může dojít i k významnějším změnám:

-ateur / -atrice	novateur [novatō:r]	novatrice [novatris]	novátorský
------------------	---------------------	----------------------	------------

• Pozor:

	beau [bō]	belle [bel]	hezky
	fou [fu]	folle [fol]	bláznivý
	mou [mu]	molle [mol]	měkký
	nouveau [nuvō]	nouvelle [nuvel]	nový
	vieux [vjō]	vieille [vej]	starý
	frais [fre]	fraîche [frēš]	čerstvý
	blanc [blā]	blanche [blāš]	bílý
	franc [frā]	franche [frā:š]	upřímný
	sec [sec]	sèche [seš]	suchý

• Pozor na pravopis:

-g / -gue	long [lō]	longue [lō:g]	dlouhý
-c / -que	public [pūblik]	publique [pūblik]	veřejný
	grec [grek]	grecque [grek]	řecký

- U některých přídavných jmen dochází v ženském rodě po připojení -e ke zdvojení předchozí souhlásky (v písmu):
-el / -elle cruel cruelle krutý
-ul / -ulle industriel industrielle průmyslový
-eil / -eille pareil pareille žádný
podobný
- U některých však ke zdvojení souhlásky v ženském rodě nedochází:
-al / -ale familial familiale rodinný
amical amicale přátelský
-il / -ile subtil subtile subtilní, jemný
(Velká část přídavných jmen na -il je však v písmu zakončena na -e i v mužském rodě: fragile – fragile, utile – utile, facile – facile ...)
- U některých ke zdvojení souhlásky v ženském rodě buď dochází, nebo ne:
-et / -ette (zpravidla) coquet [koke] coquette [koket] koketní
net [net] nette [net] čistý
-et / -ète (výjimečně) complet complète úplný
inquiet inquiète znepokojený
secret secrète tajný
indiscret indiscreète indiskrétní
- ot / -ote (zpravidla) idiot [idjō] idiote [idjot] hloupý
-ot / -otte (výjimečně) sot [sō] sottie [sot] hloupý
- s / -se (zpravidla) gris [gri] grise [gri:z] šedý
-s / -sse (výjimečně) bas [ba] basse [bas] nízký
gras [gra] grasse [gras] tučný, mastný
las [la] lasse [las] unavený
- Pozor na ztrátu nosovosti v ženském rodě:
-éen / -éenne européen [ōropē] – européenne [ōropēn]
-ien / -ienne parisien [parizjē] – parisienne [parizjen]
-on / -onne breton [brātō] – bretonne [brəton]

Poznámky

- Stejný tvar pro oba rody mají přídavná jména jako: chic (elegantní), kaki (barvy khaki), rococo (rokokový), snob (snobský) ...
- Ve složených podstatných jménech přídavná jména grand a fort někdy nepřibírají -e:
grand-chose, grand-mère, Roquefort (roque f – skála).

- Ke shodě v rodě a čísle nedochází (viz Leçon 13):
- u označení barev odvozených od rostlin, ovoce ap.: une jupe marron, des serviettes orange (ale: des robes roses)
- u složených názvů barev: une robe vert olive (ale: une robe verte), une chemise bleu foncé (ale: une chemise bleue).
- Podobně se tvoří i ženský rod podstatných jmen⁶, například:
- / -e: un ami – une amie
-er / -ère: un romancier – une romancière
-eur / -euse: un menteur – une menteuse (lhář – lhárka)
-ateur / -atrice: un spectateur – une spectatrice (divák – divačka), un auditeur – une auditrice (posluchač – posluchačka)
-f / -ve: un veuf – une veuve (vdovec – vdova), un Juif – une Juive (Žid – Židovka)
-c / -que: un Grec – une Grecque (Řek – Řekyně)
-oux / -ouse: un époux – une épouse (manžel – manželka)

II. Ni ... ni ... – Ani ... ani ...

České *ani ... ani* se běžně vyjádří takto:

Il n'est **ni** petit **ni** grand.

Il n'y a à la maison **ni** pain **ni** lait.

Il **ne** viendra **ni** samedi **ni** dimanche.

Ni l'un **ni** l'autre **ne** m'a rien dit.
(/ Ni l'un ni l'autre ne m'ont rien dit.)

Je **ne** connais de cette chanson **ni** les paroles, **ni** la mélodie.

Il **ne** viendra **pas** samedi, dimanche **non plus**.

Il n'écrit **pas** et ne téléphone **pas non plus**.

Je ne connais pas les paroles de cette chanson, je n'en connais **pas non plus** la mélodie.

Není ani malý ani velký.

Doma není ani chleba ani mléko.

Nepřijede ani v sobotu ani v neděli.

Ani jeden mi nic neřekl.

Neznám slova té písně a melodii také ne.

V sobotu nepřijde a v neděli taky ne.

Nepíše ani netelefonuje.

Neznám slova té písně a melodii také ne.

Elle **ne** travaille **pas**, elle **ne** fait **pas non plus** d'études. Elle n'est pas mariée, elle n'a pas d'enfants. Alors, que fait-elle ?

*Nepracuje ani nestuduje.
Není vdaná ani nemá děti.
Co tedy vlastně dělá?*

Poznámka

Další možnosti, jak vyjádřit *ani ... ani*:

- ♦ Elle **ne** travaille **ni ne** fait d'études. Elle **ne** mange **ni ne** boit. Il n'écrit **ni ne** téléphone.
*Nepracuje ani nestuduje.
Nejí ani nepije.
Nepíše ani netelefonuje.*
- ♦ Je **ne** connais **pas** les paroles de cette chanson **pas plus que** la mélodie. / Je **ne** connais **pas plus** les paroles de cette chanson **que** la mélodie.
Neznám ani slova ani melodii té písně.

publique grecque

bref - brève

vif - vive

beau - bel
belle

ce - cet
cette

